

endire®

Blutzucker-Mess-System

BENUTZERHANDBUCH



DYTREX

© 2015 by DYTREX GmbH



Inhaltsverzeichnis

Sehr geehrter Kunde	4
1.0 Das endire ® Blutzucker-Mess-System	5
1.1 Wichtige Informationen	5
1.2 Das Testverfahren	6
1.3 Informationen für Fach- bzw. Klinikpersonal	7
1.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8–9
2.0 Der endire ® Teststreifen	10
2.1 Automatische Teststreifen-Code-Erkennung	10
2.2 Wichtige Informationen zum Teststreifen	11
3.0 Das endire ® Messgerät	12
3.1 Das endire ® Anzeigefeld	13
3.2 Das endire ® Messgerät konfigurieren	14–15
4.0 Die Kontrollmessung	16
4.1 Wichtige Informationen zur Kontrollmessung	17
4.2 Ablauf der Kontrollmessung	18–19
4.3 Auswertung der Kontrollmessung	20

5.0 Die Blutzuckermessung	21
5.1 Wichtige Hinweise zur Blutzuckermessung	21
5.2 Vorbereiten der Stechhilfe	22
5.3 Aktivieren der Messmethode	23
5.4 Anwendung der Stechhilfe	24–25
5.5 Auftragen der Blutprobe	26
5.6 Ablauf der Blutzuckermessung	27
5.7 Blutzucker-Messergebnisse auswerten	28
5.8 Blutzucker-Messergebnisse löschen	29
6.0 Pflege und Aufbewahrung des endire ® Systems	30–32
7.0 Übertragen der Testergebnisse	33
8.0 Instandhaltung und Entsorgung	34
8.1 Auswerfen des Teststreifens	35
8.2 Batteriewechsel	35
9.0 Fehlerbehebung	36–39
10.0 Herstellerinformationen	40
10.1 Gewährleistungsbestimmungen	40
10.2 Technische Daten	41
10.3 Symbolinformationen	42

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für das **endire**[®] Blutzucker-Mess-System entschieden haben.

Dieses Benutzerhandbuch beinhaltet wichtige Informationen.

Lesen Sie sie deshalb aufmerksam, um eine einwandfreie Funktion des Gerätes und eine sichere Messung zu gewährleisten.

Regelmäßiges Testen des Blutzuckerspiegels bietet Ihnen eine gute Möglichkeit, Ihren Diabetes zu kontrollieren. Messen heißt wissen!

Wir haben das **endire**[®] Blutzucker-Mess-System entwickelt, um Diabetikern eine einfache, schnelle und möglichst genaue Blutzuckerkontrolle zu ermöglichen.

Unser Ziel ist es, unseren Kunden ein hochwertiges Qualitätsprodukt zu bieten.

Bitte ziehen Sie immer Ihren Arzt zu Rate, bevor Sie eigenständig Schlüsse ziehen oder Therapieveränderungen vornehmen.

Bitte senden Sie uns die Garantiekarte ausgefüllt zu.

Sie benötigen dazu nur die Seriennummer, die Sie auf der Rückseite des Gerätes finden.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice oder Ihren Fachhändler.

1.0 Das endire® Blutzucker-Mess-System



- endire® Messgerät
- endire® Teststreifen
- Stechhilfe
- Sterile Lanzetten
- Sicherheitslanzetten
- Kontroll-Lösungen
- Benutzerhandbuch
- 2 Batterien 3V Li-CR2032 (beiliegend)
- Etui
- Garantiekarte

1.1 Wichtige Informationen

- Das endire® Blutzucker-Mess-System ist nur für einen Gebrauch außerhalb des Körpers (In-Vitro) bestimmt und dient der Messung der Glucosekonzentration im Vollblut.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt/Diabetesspezialisten für einen richtigen Gebrauch des Gerätes und die regelmäßige Überwachung Ihres Diabetes.
- Das System sollte mit frischem Kapillarblut benutzt werden. Proben von Neugeborenen sollten mit besonderer Sorgfalt ausgewertet werden.
- Benutzen Sie das endire® Blutzucker-Mess-System nicht für andere Zwecke als zur Bestimmung des Blutzuckers.
- Es sollte nicht für die Diagnose von Diabetes eingesetzt werden.
- Bitte gehen Sie sorgfältig mit Blutproben um. Unachtsamkeit kann schwerwiegende gesundheitliche Folgen haben.
- Kontrollieren Sie unbedingt, ob Ihr Gerät die Einheit anzeigt, die auch Ihr Arzt in der Therapie verwendet (mg/dl oder mmol/l).

1.2 Das Testverfahren

Der **endire**[®] Blutzucker Teststreifen ist ein Bio-Sensor, welcher auf dem Enzym paar GDH-FAD basiert. Die Messergebnisse werden weder vom Sauerstoffpartialdruck noch von Maltose oder Galaktose - Zucker beeinflusst.

Auf den Teststreifen kommt es zu einer biochemischen Reaktion mit der in der Vollblutprobe vorhandenen Glucose.

Im Ergebnis dieser Reaktion wird ein messbarer Stromfluss (Amperometrie) erzeugt, der sich proportional zur Glucosekonzentration verhält.

Achtung

- Alle zur Blutzuckermessung genutzten Bestandteile des Sets können auch nach Reinigung und/oder Desinfektion potentiell infektiöse Krankheiten übertragen.
- Verwenden Sie bei jeder Messung eine neue sterile Lanzette. Nutzen Sie diese nur 1 mal.
- Vermeiden Sie Verunreinigungen von Gerät, Lanzetten und/oder Lanzettenhalter durch Cremes, Öl, Schmutz oder Feuchtigkeit.
- Reinigungshinweise für Ihr **endire**[®] Blutzucker-Mess-System finden Sie ab Seite 30.
- Ändern Sie nicht Ihre Medikation aufgrund der Testergebnisse, ohne vorherige Rücksprache mit Ihrem Arzt oder Diabetesspezialisten.
- Bitte öffnen Sie das **endire**[®] Gerät nicht.
- Lagern Sie das Set geschützt vor direktem Sonnenlicht.

1.3 Informationen für Fach- bzw. Klinikpersonal

Bitte beachten Sie die Richtlinien zur Verhinderung von Infektionen in Ihrer Einrichtung.

Verwenden Sie hierbei für jeden Patienten eine neue, sterile Lanzette und desinfizieren Sie die Stechhilfe (nur notwendig, wenn keine Sicherheitslanzetten verwendet werden) und das Gerät nach jeder Messung.

Benutzte Teststreifen und Lanzetten entsorgen Sie bitte in entsprechend geeignete Behältnisse.

Verwenden Sie für die Blutzuckermessung einen Tropfen frisch gewonnenes Vollblut.

Das System sollte mit frischem Kapillarblut benutzt werden. Proben von Neugeborenen sollten mit besonderer Sorgfalt ausgewertet werden.

Mit EDTA versetzte frische Blutproben können vermessen werden.

Führen Sie Kontrollmessungen zur Überprüfung des Systems nach den Vorgaben der Bundesärztekammer entsprechend durch (d.h. mindestens einmal in jeder Woche, in welcher Blutproben vermessen werden).

Dokumentationsbögen nach den Richtlinien der Bundesärztekammer (RiliBÄK) stellen wir Ihnen auf Anfrage gerne zur Verfügung.

Das System verfügt über eine integrierte, elektronische Prüfung. Bei einer fehlerhaften Prüfung erscheint in der Anzeige die Meldung „Err“.

Nach den aktuellen Richtlinien der Bundesärztekammer (RiliBÄK) entfällt damit die Notwendigkeit, benutzertäglich eine Kontrollprobeneinzelmessung durchzuführen.

1.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch des Messgerätes

Das **endire**[®] Blutzucker-Messgerät wird zusammen mit **endire**[®] Teststreifen zur Glucosemessung in frischem Vollblut (kapillar und/oder venös) verwendet.

Es sollte nicht zur Diagnose von Diabetes oder zum Testen von Neugeborenen verwendet werden.

Das **endire**[®] Blutzucker-Mess-System ist nur für einen Gebrauch außerhalb des Körpers (In-Vitro) bestimmt.

Das **endire**[®] Blutzucker-Mess-System kann von Diabetikern zum Selbsttest oder auch von medizinischem Betreuungspersonal verwendet werden.

Regelmäßige Testergebnisse erleichtern Ihrem Arzt die Stoffwechselfdiagnostik. Diese Selbsttests können jedoch keine medizinische Betreuung durch Ihren Arzt ersetzen.

- Nutzen Sie das System ausschließlich für Blutzuckertests.
- Cholesterollkonzentrationen > 510 mg/dl o. Triglyceridkonzentrationen > 3.400 mg/dl können erhöhte Messwerte zur Folge haben.
- Icodextrin lässt Testwerte unbeeinflusst.
- Bitte nicht während oder unmittelbar nach einem Xylose-Test anwenden. Xylose in der Probe verursacht Messfehler.
- Lesen Sie vor der Anwendung sorgfältig das Benutzerhandbuch.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker zu Ihrem täglichen Diabetesumgang und der korrekten Nutzung Ihres Messgerätes.
- Sollten Sie weitere Fragen zu Ihrem **endire**[®] Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

1.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch des Messgerätes



- endire® Messgerät
- endire® Teststreifen
- Stechhilfe
- Sterile Lanzetten
- Sicherheitslanzetten
- Kontroll-Lösungen
- Benutzerhandbuch
- Etui
- Garantiekarte
- 2 Batterien 3V Li-CR2032 (beiliegend)

Wichtiger Hinweis

- Bitte lesen Sie vor Benutzung des endire® Mess-Systems sorgfältig das Benutzerhandbuch und üben Sie den sicheren Testablauf. Ihr betreuender Diabetes-Mediziner hilft Ihnen gerne dabei.
- Sollten Ihre Messergebnisse sehr hoch, sehr niedrig oder anderweitig besorgniserregend erscheinen, kontaktieren Sie bitte Ihren Arzt.
- Sollten Ihre Messergebnisse ungewöhnlich hoch, niedrig oder inkorrekt erscheinen, wiederholen Sie bitte die Messung mit einem neuen Teststreifen.
- Sollten Ihre Messergebnisse weiterhin Unregelmäßigkeiten zeigen, konsultieren Sie bitte Ihren betreuenden Arzt bevor Sie diabetesregulierende Maßnahmen ergreifen.

2.0 Der endire® Teststreifen

Halten Sie den Teststreifen mit der oberen Stirnseite an den Blutstropfen.

Der Tropfen saugt sich automatisch in den Testkanal.

ACHTUNG:

Schieben Sie den Teststreifen bis zum spürbaren Einrasten in das Gerät.

Einschubrichtung

Kontaktelektroden

Vorderseite



Hier den Blutstropfen auftragen.

Kontrollfeld

Sie haben ausreichend Blut verwendet, wenn das Testfenster komplett gefüllt ist.

2.1 Automatische Teststreifen-Code-Erkennung

Das endire® besitzt eine automatische Code-Erkennungsfunktion.

Damit stellt es die Code-Nummer jedes Teststreifens selbstständig fest und erspart es Ihnen, diese vor jeder Messung manuell einstellen zu müssen.

Bei einer Beschädigung des Code-Erkennungsfensters kann die Code-Erkennung fehlschlagen. Bitte vergleichen Sie immer den angezeigten Code im Anzeigefeld mit dem Code auf der Teststreifendose.

2.2 Wichtige Informationen zum Teststreifen

- Lagern Sie die Teststreifenröhrchen an einem kühlen und trockenen Ort.
- Setzen Sie die Teststreifenröhrchen nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Bewahren Sie die Teststreifenröhrchen nicht im Gefrierschrank auf.
- Lagern Sie die Teststreifen nur in den Originalröhrchen.
- Mischen Sie nie Teststreifen aus unterschiedlichen Packungen miteinander.
- Verschließen Sie das Röhrchen sofort nach Entnahme eines Teststreifens.
- Benutzen Sie die Teststreifen bitte keinesfalls mehr nach deren Ablaufdatum, denn dies kann zu ungenauen Messergebnissen führen.
- Führen Sie die Messung unmittelbar nach der Entnahme des Teststreifens aus dem Röhrchen durch.
- Jeder Teststreifen ist ausschließlich zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Schmutz, Lebensmitteln und Wasser mit dem Teststreifen.
- Fassen Sie die Teststreifen nicht mit nassen Händen an.
- Biegen, schneiden oder brechen Sie die Teststreifen nicht, damit die automatische Code-Erkennungsfunktion nicht fehlschlägt.
- Weitere Informationen erhalten Sie aus der Teststreifenanleitung.
- Bewahren Sie die Teststreifen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kleiner Tipp:

Notieren Sie das Entsorgungsdatum sofort nach Öffnung individuell auf jedem einzelnen Röhrchen, da die Teststreifen innerhalb von 6 Monaten nach dem ersten Öffnen verbraucht werden sollten.

3.0 Das endire® Messgerät







- Verwenden Sie das endire® Gerät nicht in sehr trockener Umgebung, insbesondere dann nicht, wenn synthetische Materialien vorhanden sind. Synthetische Kleidung, Teppiche u.Ä. können in trockener Umgebung zu beschädigenden statischen Entladungen führen.
- Verwenden Sie das endire® Gerät nicht in Nähe von mobilen oder schnurlosen Telefonen, Funksprechgeräten, funkgesteuerten Garagentoren, Radiosendern oder anderen elektrischen Geräten, welche Quellen für elektromagnetische Strahlung sind, da diese die Funktion des endire® Gerätes beeinträchtigen.







3.1 Das endire® Anzeigefeld



- Zur komfortablen Ablesung verfügt das endire® Anzeigefeld über eine aktive Hintergrundbeleuchtung.
- Bitte beachten Sie, dass sich die Beleuchtung bei Inaktivität nach 10 Sekunden automatisch dimmt, um Energie zu sparen.

	Niedriger Batteriestatus		Löschen / alles Löschen
	Alarmfunktion		Durchschnittliches Messergebnis

CHK Fehler

	Vor der Mahlzeit		Nach sportlichen Aktivitäten
	Nach der Mahlzeit		Test mit Kontroll-Lösung
	Nach Medikamenteneinnahme		Bereit zur Blutaufnahme

ID Benutzeridentifikation

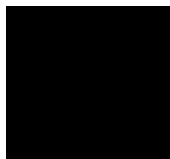
CODE Teststreifencode  Temperatur- und Datumsanzeige

mmol/l mg/dl Maßeinheit


T88:88 Anzeige der Uhrzeit

3.2 Das endire® Messgerät konfigurieren 1/2

Das endire® Blutzucker-Mess-System verfügt über Einstellungsmöglichkeiten für Aktivitäten, Anwender-ID, Jahreszahl, Datum, Uhrzeit, Temperatureinheit, Durchschnittswerte sowie bis zu fünf tägliche Alarmzeiten.






1. Einschalten

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten.






2. Aktivitäts-Modus

Mit den Auswahltasten  oder  den Aktivitäts-Modus ein- oder ausschalten und mit  bestätigen.






3. Anwender-ID-Modus

Mit den Auswahltasten  oder  den ID-Modus ein- oder ausschalten und mit  bestätigen.






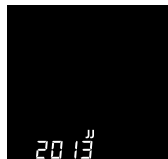
6. Temperatureinheit

Mit den Auswahltasten  oder  zwischen °C und °F wählen und mit  bestätigen.






5. Datum | Uhrzeit

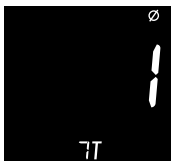
Mit den Auswahltasten  oder  jeweils Datum sowie Uhrzeit einstellen und mit  bestätigen.




4. Jahreszahl

Mit den Auswahltasten  oder  die richtige Jahreszahl einstellen und mit  bestätigen.

3.2 Das endire® Messgerät konfigurieren 2/2




7. Einstellen des Durchschnittszeitraums
Mit ▼ oder ▲ den Zeitraum zur Berechnung des Durchschnittswertes wählen und mit  bestätigen.

Es können 3 Berechnungszeiträume zwischen 1-99 Tagen frei bestimmt werden (z.B. 7, 14 und 21 Tage).


ACHTUNG

Ohne das richtige Einstellen des Datums ist keine korrekte Anzeige des durchschnittlichen Blutzuckerwertes möglich.


Es wird dringend empfohlen, diese Einstellungen vor dem ersten Gebrauch und nach einem Batteriewechsel vorzunehmen. Während des Einstellens können Sie keine Messungen durchführen.

Um das Gerät während der Einstellung auszuschalten, drücken Sie bitte 3 Sekunden lang die  Taste.



8. Alarm aktivieren
Mit den Auswahltasten ▼ oder ▲ den Alarm an- bzw. abschalten und mit  bestätigen.



9. Alarm einstellen
Mit den Auswahltasten ▼ oder ▲ die gewünschte Alarmzeit einstellen und mit  bestätigen.



10. Alarmzeiten
Sie können bis zu 5 Alarmzeiten wie in Punkt 8 und 9 beschrieben konfigurieren.

4.0 Die Kontrollmessung

Die Kontroll-Lösungen werden verwendet, um die richtige Funktion des Gerätes und der Teststreifen als System zu überprüfen und zeigen Ihnen, ob Sie die Messungen richtig durchführen.

Bitte setzen Sie die Kontroll-Lösungen regelmäßig zu Routinekontrollen des Systems ein.

Führen Sie mit der Kontroll-Lösung jeweils eine Messung durch und vergleichen Sie die Ergebnisse mit dem auf dem Teststreifenröhrchen angegebenen Kontrollbereich.

Die Kontroll-Lösungen beinhalten eine definierte Glucoselösung.

Der Messvorgang mit den Kontroll-Lösungen ist identisch mit der Messung eines Blutstropfens.

ACHTUNG

Der auf dem Teststreifenröhrchen angegebene Kontrollbereich gilt ausschließlich für die Verwendung von **endire®** Kontroll-Lösung.

Es ist kein empfohlener Blutzuckerwert, sondern ein Testwert für das Gerät.

Bitte beachten Sie:

Die Kontroll-Lösungen werden separat angeboten. Sie können über Ihren Fachhändler bezogen werden.

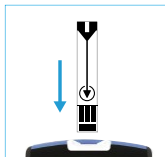
4.1 Wichtige Informationen zur Kontrollmessung

- Benutzen Sie ausschließlich **endire®** Kontroll-Lösung.
- Überprüfen Sie das Ablaufdatum auf dem Etikett. Benutzen Sie die Kontroll-Lösung nicht mehr nach dem Ablaufdatum.
- Benutzen Sie die Kontroll-Lösung nach Anbruch nicht länger als drei Monate. Notieren Sie sich das Entsorgungsdatum auf dem Etikett.
- Schwenken (nicht schütteln) Sie das Fläschchen vor dem Benutzen mehrmals und schließen Sie es nach Gebrauch umgehend wieder.
- Die Kontroll-Lösung wurde speziell für das **endire®** Blutzucker-Mess-System entwickelt. Benutzen Sie keine Kontroll-Lösungen von anderen Herstellern.

Die Kontroll-Lösungen sollten Sie verwenden:

- um das Messverfahren zu üben,
- um sicherzustellen, dass Gerät und Teststreifen fehlerfrei als System funktionieren,
- wenn Ihre Messergebnisse sich nicht mit Ihren Symptomen decken, oder Sie falsche Messergebnisse vermuten, weil das Gerät heruntergefallen ist,
- um sicherzustellen, dass Sie die Messungen richtig durchführen,
- wenn Sie eine neue Packung Teststreifen verwenden,
- wenn Sie vermuten, dass Gerät oder Teststreifen nicht einwandfrei funktionieren,
- mindestens einmal in jeder Woche, in der Blutproben gemessen werden (zur Qualitätssicherung im professionellen Einsatz),
- zur routinemäßigen Überprüfung der Messergebnisse.

4.2 Ablauf der Kontrollmessung 1/2



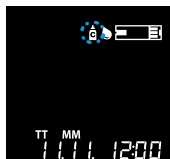
1. Einföhren des Teststreifens

Föhren Sie den Teststreifen bis zum spörbaren Einrasten in die vorgesehene Öffnung ein (die mit dem Pfeil gekennzeichnete Seite zu Ihnen gewandt und die Pfeilspitze zum Gerät zeigend).


Das Gerät schaltet sich automatisch ein und zeigt Ihnen kurz die Codenummer an.

Überprüfen Sie zur Sicherheit, ob die angezeigte Codenummer mit der auf dem Teststreifenröhrchen aufgedruckten übereinstimmt (Bild 2).

Danach erscheint das Teststreifensymbol im Anzeigefeld des Gerätes.



2. Aktivieren der Messmethode Kontrollmessung

Bitte betätigen Sie die Auswahl-tasten ▼ oder ▲ bis das Kontroll-Lösungsfläschchen im Anzeigefeld erscheint und bestätigen Sie mit .

4.2 Ablauf der Kontrollmessung 2/2



3. Auftragen der Kontroll-Lösung

Wir empfehlen für die nachfolgenden Schritte die Verwendung einer glatten, trockenen und sauberen Unterlage (Glas, Porzellan, Aluminiumfolie oder auch den Deckel des Teststreifenröhrchens).

Schwenken Sie das Kontroll-Lösungsfläschchen (nicht schütteln).

Verwerfen Sie den ersten Tropfen und geben Sie den zweiten auf eine geeignete Unterlage (s. oben). **ACHTUNG:** Vermeiden Sie unbedingt Luftblasenbildung!

Halten Sie das Gerät mit dem eingeführten Teststreifen an den Tropfen, bis sich das Kontrollfeld des Teststreifens komplett mit Lösung befüllt hat.



4. Beginn der Kontrollmessung

Sobald die Kontroll-Lösung erfolgreich auf den Teststreifen aufgetragen wurde, ertönt ein Bestätigungston und das Gerät startet automatisch den Messvorgang.

Nach Ablauf des Mess-Countdowns (5 Sek.) erscheint das Messergebnis im Anzeigefeld.

4.3 Auswertung der Kontrollmessung

Das Messergebnis muss innerhalb des auf dem Teststreifenröhrchen angegebenen Kontrollbereiches liegen. Liegt es außerhalb des Kontrollbereiches, wiederholen Sie bitte den Test.

Messergebnisse außerhalb des Bereiches können folgende Ursachen haben:

- ungenügendes Schwenken des Fläschchens vor dem Auftragen,
- Verwendung des ersten Tropfens Kontroll-Lösung,
- aufgetragene Probenmenge zu gering,
- verfallene oder verunreinigte Kontroll-Lösung,
- verfallener oder beschädigter Teststreifen,
- Fehlfunktion des Gerätes (siehe Fehlersuche),
- Kontroll-Lösung zu warm oder zu kalt.



Falls Sie die »normale« Kontroll-Lösung benutzen, müssen die Ergebnisse im »normalen« Bereich, der auf der Teststreifendose vermerkt ist, liegen.

Teststreifen-Etikett

mit den Angaben der Kontroll-Messbereiche für:

	Zielwert	Kontrollbereich	
N.	113	101 - 125	mg/dl
	6.27	5.59 - 6.95	mmol/l
H.	331	295 - 367	mg/dl
	18.37	16.35 - 20.39	mmol/l

Kontroll-Lösung
"Normal" in grün

Kontroll-Lösung
"Hoch" in rot

Kontroll-Lösungs-Etiketten

mit den Namen der Kontroll-Messbereiche für

endire®
Kontrolllösung 1
NORMAL
3,5 ml
Vertrieb/Service
DYTREX GmbH
Seedenbinderstr. 147, D-12555 Berlin
www.dytrex.com
Entsorgungsdatum:

Kontroll-Lösung
"Normal" in grün

endire®
Kontrolllösung 2
HOCH
3,5 ml
Vertrieb/Service
DYTREX GmbH
Seedenbinderstr. 147, D-12555 Berlin
www.dytrex.com
Entsorgungsdatum:

Kontroll-Lösung
"Hoch" in rot

5.0 Die Blutzuckermessung

Lesen Sie vor der Messung sowohl dieses Kapitel des Benutzerhandbuches als auch die Beilagen zu Teststreifenpackung und Stechhilfe/Sicherheitslanzette. Kontrollieren Sie, ob Sie alle zur Messung benötigten Utensilien haben:

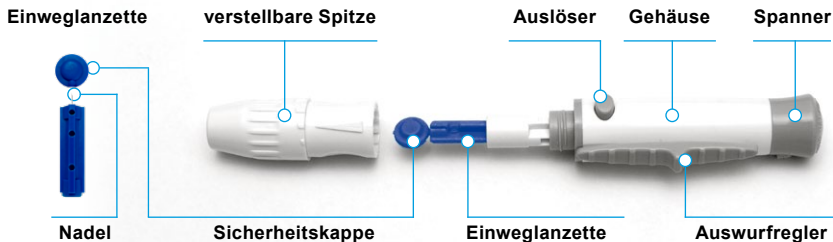


- endire® Blutzucker-Messgerät
- endire® Blutzucker-Teststreifen
- Sicherheitslanzetten (im prof. Bereich)
- Stechhilfe
- Sterile Lanzetten

5.1 Wichtige Hinweise zur Blutzuckermessung

- Niemals mit anderen Personen eine gemeinsame Lanzette verwenden.
- Bei jeder Messung eine neue, sterile Lanzette benutzen.
- Sowohl die Stechhilfe als auch die Kappe bei Lanzettenwechsel immer gründlich desinfizieren.
- Lotion, Öl, Schmutz und andere Ablagerungen an der Lanzette / Stechhilfe grundsätzlich vermeiden.
- Desinfektions- bzw. Alkoholrückstände auf der Haut verdunsten lassen.
- Vor der Messung Ihre Hände waschen und abtrocknen.
- Benutzte Lanzetten immer entsprechend den jeweils geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen.
- Lanzetten kindersicher aufbewahren.

5.2 Vorbereiten der Stechhilfe



Die Stechhilfe ist ein bequemes medizinisches Hilfsmittel um kapillare Blutproben für die Blutzuckerüberwachung zu gewinnen.

Es bietet maximale Sicherheit und hervorragenden Komfort bei der Gewinnung von Blutproben.

Die verstellbare Spitze bietet 6 frei wählbare Einstichstärken für individuellen Anwenderkomfort. Der Lanzettenauswurf ermöglicht eine sehr sichere Entnahme und Entsorgung gebrauchter Lanzetten.

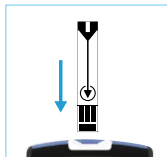
Aufbewahrung

Bitte bei Raumtemperatur und geschützt vor direktem Sonnenlicht und Feuchtigkeit lagern.

Reinigung und Desinfektion

Reinigen Sie die Stechhilfe einmal wöchentlich mit einem weichen Tuch, Wasser und milder Seife. Desinfizieren Sie sie anschließend gründlich.

5.3 Aktivieren der Messmethode



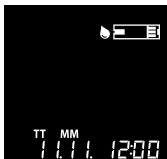
1. Einföhren des Teststreifens

Föhren Sie den Teststreifen bis zum spürbaren Einrasten in die vorgesehene Öffnung ein (die mit dem Pfeil gekennzeichnete Seite zu Ihnen gewandt und die Pfeilspitze zum Gerät zeigend).

Das Gerät schaltet sich automatisch ein und zeigt Ihnen kurz die Codenummer an.

Überprüfen Sie zur Sicherheit, ob die angezeigte Codenummer mit der auf dem Teststreifenröhrchen aufgedruckten übereinstimmt (Bild 2).

Danach erscheint das Teststreifensymbol im Anzeigefeld des Gerätes.



2. Aktivieren der Messmethode Blutzuckermessung

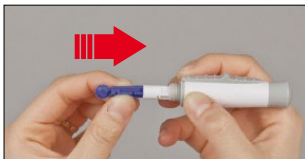
Bitte betätigen Sie die Auswahlstasten ▼ oder ▲ bis das Blutstropfen-Symbol allein im Anzeigefeld blinkend erscheint. Bestätigen Sie mit ⏻.

5.4 Anwendung der Stechhilfe 1/2

Wenn Sie eine Stechhilfe zur Blutentnahme nutzen, gehen Sie wie folgt vor:



1. Drehen Sie die Schraubkappe der Stechhilfe ab.



2. Führen Sie vorsichtig eine Lanzette in die vorgesehene Halterung ein.



3. Drücken Sie die Lanzette mit Daumen und Zeigefinger zusammen und drehen Sie dabei den Schutzkopf der Lanzette ab.



4. Schrauben Sie die Kappe jetzt wieder auf.



5. Stellen Sie den Pfeil auf die gewünschte Stichtiefe für dünne (1-2), normale (3-4) bzw. dicke (5-6) Haut.

5.4 Anwendung der Stechhilfe 2/2



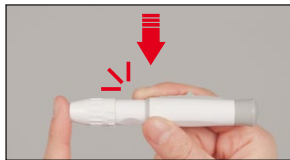
6. Halten Sie die Stechhilfe mit einer Hand fest und ziehen Sie gleichzeitig mit der anderen Hand den Spanner bis zum hörbaren Anschlag nach hinten.

Wartung Ihrer Stechhilfe:

- Drehen Sie bitte die Schraubkappe der Stechhilfe ab.
- Entsorgen Sie die benutzte Lanzette aus der Stechhilfe mit Hilfe des seitlichen Auswurfreglers in einen Entsorgungsbehälter.
- Säubern und desinfizieren Sie die Stechhilfe.
- Schrauben Sie beide Teile der Stechhilfe wieder zusammen.

ACHTUNG

Bitte verwenden Sie bei jeder Messung eine neue, sterile Lanzette und nutzen Sie keine Lanzette, deren Schutzkopf fehlt oder beschädigt ist. Verschiedene Personen dürfen keine gemeinsame Lanzette benutzen.



7. Drücken Sie die Kappe der Stechhilfe seitlich gegen eine Fingerbeere. (Sie vermeiden so Schmerzen beim Einstechen.)

Drücken Sie den Auslöseknopf an der Stechhilfe und lösen Sie die Stechhilfe danach von Ihrem Finger.

Ihre so gewonnene Blutprobe sollte jetzt bereit sein, in den Testkanal des Teststreifens eingesaugt zu werden.

5.5 Auftragen der Blutprobe

Halten Sie den Teststreifen mit der Stirnseite so lange an den Blutstropfen, bis das Testfeld komplett mit Blut befüllt ist. Das Blut wird automatisch in den Testkanal gesaugt. Das Gerät gibt einen Bestätigungston aus und der Mess-Countdown wird automatisch gestartet.

Für eine erfolgreiche Blutzuckermessung werden nur 0,5 µl Blut benötigt.

Bitte vermeiden Sie eventuelle Verunreinigungen des Teststreifen-Einschubes durch die Blutprobe.

Wird die Blutprobe nicht innerhalb von 3 Min. nach dem Erkennen des Teststreifens aufgetragen, schaltet sich das Gerät automatisch ab. In diesem Fall entfernen Sie bitte den Teststreifen und beginnen Sie den Messvorgang erneut.

Falls der Countdown nach dem Auftragen einer ausreichenden Blutmenge nicht beginnt, entsorgen Sie bitte den Teststreifen und beginnen den Messvorgang erneut.

Sollten Sie ungewöhnliche Messergebnisse erhalten, so kann der Grund dafür in einer zu geringen Blutaufnahme durch den Teststreifen liegen. Bitte überprüfen Sie die Werte mit einer weiteren Messung.

Richtig



Ausreichende
Blutmenge

Falsch



Zu geringe
Blutmenge



5.6 Ablauf der Blutzuckermessung




1. Sobald die Blutprobe erfolgreich in den Testkanal des Teststreifens eingesaugt wurde, startet das Gerät automatisch die Messung.
2. Nach Ablauf des Mess-Countdowns (5 Sek.) erscheint das Messergebnis im Anzeigefeld.


3. Neben dem Blutzuckerwert werden auch der Zeitpunkt der Messung sowie die Umgebungstemperatur zum Zeitpunkt der Messung in automatischer Abfolge angezeigt. All diese Werte werden zusammen mit dem Messergebnis gespeichert.

Ist das Messergebnis zu hoch oder zu niedrig, erscheint die Meldung HI/Lo (siehe S. 38).

4. Sollten Sie den Aktivitäts-Modus eingeschaltet haben, können Sie den Messwert einem der folgenden Bereiche zuordnen:

- vor der Mahlzeit
- nach der Mahlzeit
- nach Medikamenteneinnahme
- nach sportlichen Aktivitäten

Bitte bestätigen Sie Ihre Auswahl mit .

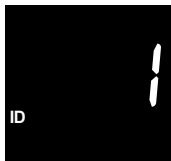
5. Sollten Sie die Zuordnung von Anwender-ID's nutzen, wählen Sie bitte mit den Auswahl-tasten ▼ oder ▲ die gewünschte Anwender-ID und bestätigen Ihre Auswahl mit der  Taste.





6. Der Messvorgang ist beendet. Das Ergebnis wird gespeichert und das Gerät schaltet sich ab.



5.7 Blutzucker-Messergebnisse auswerten

Mit dem **endire®** können bis zu 365 Messergebnisse gespeichert werden. Aus diesen wird der durchschnittliche Blutzuckerwert für die drei voreingestellten Berechnungsintervalle (siehe S.15) automatisch ermittelt.





1. Um die Auswertung zu starten, drücken Sie bei leerem Teststreifen-Einschub die  Taste.
2. Sollten Sie den Anwender-ID-Modus nutzen, wählen Sie bitte mit den Auswahltasten  oder  die ID und bestätigen mit  Ihre Auswahl. Anschließend werden Ihnen nur die Ergebnisse der ausgewählten Anwender-ID angezeigt.



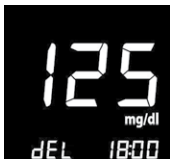
Durchschnittswert



Zeitraum Anzahl der
in Tagen Messungen

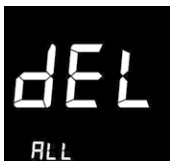
3. Beginnend mit der jüngsten Messung werden Ihnen Messergebnis, Zeitpunkt und Temperatur angezeigt.
4. Ausgehend vom jüngsten Messergebnis blättern Sie durch Drücken der Auswahltaste  in chronologischer Reihenfolge durch die Messergebnisse.
5. Ausgehend vom jüngsten Messergebnis zeigt das Gerät durch Drücken der Auswahltaste  die drei vorkonfigurierten Durchschnittswerte (siehe S.15).

5.8 Blutzucker-Messergebnisse löschen



1. Um **ein spezifisches Messergebnis** aus dem Gerätespeicher zu löschen, drücken Sie bitte während dessen Darstellung eine der Auswahltasten ▼ **oder** ▲ für 3 Sekunden.

Im Anzeigefeld beginnt *dEL* zu blinken und mit dem dritten Signalton wird die Löschung des Messergebnisses bestätigt.



2. Um **alle einer Anwender-ID zugeordneten Messergebnisse** aus dem Gerätespeicher zu löschen, drücken Sie bitte während deren Darstellung beide Auswahltasten ▼ **und** ▲ für 3 Sekunden.

Im Anzeigefeld beginnt *ALL dEL* zu blinken und mit dem dritten Signalton wird die Löschung der Messergebnisse bestätigt.

6.0 Pflege und Aufbewahrung Ihres endire® Systems

Blutzuckermessgerät

Ihr endire® Blutzucker-Messgerät benötigt keine aufwendige Pflege.

Vermeiden Sie Verunreinigungen durch Schmutz, Staub, Blut, Kontroll-Lösung oder andere Flüssigkeiten, sowohl auf dem Gerät, wie auch insbesondere am Teststreifen-Einschub und der Datenschnittstelle.

Das Gerät wurde für die Arbeit im Temperaturbereich von 10 - 40 °C (50 - 104 °F) konzipiert. Wir empfehlen nach Benutzung die Aufbewahrung in der mitgelieferten Tasche.

Zur äußerlichen Reinigung können Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel verwenden.

Das endire® Blutzucker-Messgerät ist ein Präzisionsinstrument. Bitte behandeln Sie es mit Vorsicht.

Stechhilfe

Reinigen Sie die Stechhilfe mit einem feuchten Tuch, milder Seife und lauwarmem Wasser.

Zur Desinfektion legen Sie bitte NUR die Sicherheitskappe für ca. 30 min in Desinfektionslösung. Vermeiden Sie es die restlichen Gehäuseteile in Flüssigkeit zu tauchen.

Reinigen Sie diese stattdessen mit einem in Desinfektionslösung getauchten Tuch.

Wischen Sie alle Teile mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie diese anschließend sorgfältig.

6.0 Pflege und Aufbewahrung Ihres endire® Systems

Um Verunreinigungen am endire® Blutzucker-Messgerät oder den Teststreifen durch Schmutz, Staub oder Sonstiges zu vermeiden, waschen Sie sich bitte vor jedem Gebrauch gründlich die Hände.

Hinweise zur Geräteaufbewahrung

- Lagertemperatur 2 - 30 °C bzw. (36 - 86 °F)
- Lagern und transportieren Sie das Gerät immer in der mitgelieferten Tasche.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen oder Schlägen und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht ebenso wie Feuchtigkeit.

Hinweise zur Kontroll-Lösungs-Aufbewahrung

- Lagern Sie die Kontroll-Lösung fest verschlossen bei einer Temperatur zwischen 8 - 30°C (46 - 86°F).
- Verschließen Sie die Kontroll-Lösung nach Gebrauch sorgfältig.
- Notieren Sie das Entsorgungsdatum (3 Monate ab Erstöffnung) auf dem Fläschchen.
- Verwenden Sie Kontroll-Lösungen nie nach dem Ablauf des notierten Entsorgungsdatums.
- Kontroll-Lösungen verfallen 2 Jahre nach Herstellung und 3 Monate nach Erstöffnung.

Hinweise zur Teststreifen-Aufbewahrung

- Lagertemperatur 2 - 30 °C (36 - 86 °F)
- Lagern Sie die Teststreifen nur in den Originalröhrchen.
- Lagern Sie die Teststreifenröhrchen an einem kühlen und trockenen Ort.
- Setzen Sie die Teststreifenröhrchen keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Frost aus.
- Verschließen Sie das Röhrchen sofort nach Entnahme eines Teststreifens.
- Notieren Sie das Entsorgungsdatum (6 Monate ab Erstöffnung) auf dem Röhrchen.
- Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach Ablauf des Verfallsdatums (2 Jahre ab Herstellung).
- Berühren Sie die Teststreifen nur mit sauberen und trockenen Händen.
- Verwenden Sie die Teststreifen nie nach Ablauf des Entsorgungsdatums (6 Monate ab Erstöffnung).

6.0 Pflege und Aufbewahrung Ihres endire® Systems

Teststreifen

Lagern Sie die endire® Teststreifen an einem kühlen und trockenen Ort, geschützt vor direktem Sonnenlicht und Frost.

Lagern Sie die Teststreifen nur in den Originalröhrchen. Mischen Sie nie Teststreifen aus unterschiedlichen Packungen miteinander.

Verschließen Sie das Röhrchen sofort nach Entnahme eines Teststreifens.

Notieren Sie das Entsorgungsdatum (Öffnungsdatum plus 6 Monate) auf dem Röhrchen. Entsorgen Sie die Teststreifen nach Ablauf des Entsorgungsdatums.

Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach Ablauf des Verfallsdatums (2 Jahre nach Herstellung). Dies führt zu ungenauen Ergebnissen.

Führen Sie keine Tests bei Temperaturen unter 10°C (50°F) oder über 40°C (104°F) durch.

Führen Sie keine Tests bei relativen Luftfeuchtigkeiten unter 10 % oder über 90 % durch.

Vermeiden Sie den Kontakt von Schmutz, Lebensmitteln und Wasser mit dem Teststreifen.

Biegen, schneiden oder brechen Sie die Teststreifen nicht.

Fassen Sie die Teststreifen nicht mit nassen Händen an.

7.0 Übertragen der Testergebnisse

- Detaillierte Informationen zu den **endire®** Teststreifen finden Sie auf dem Beipackzettel in der Teststreifenpackung.
- Bewahren Sie das **endire®** Blutzucker-Mess-System an einem trockenen und kühlen aber frostfreien Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Für ein unverfälschtes Messergebnis vermeiden Sie das Testen in direktem Sonnenlicht.
- Tauchen Sie weder Gerät noch Teststreifen in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schützen Sie Gerät und Teststreifen vor Hitze.
- Benutzen Sie Ihr **endire®** Messgerät gemäß des Benutzerhandbuchs.
- Benötigen Sie weitere Stechhilfen, Lanzetten oder Teststreifen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Entsorgen Sie gebrauchte Lanzetten mit Vorsicht, um Infektionen zu vermeiden.

7.0 Übertragen der Testergebnisse

Sie können die Testergebnisse von Ihrem **endire®** Blutzucker-Messgerät auf einen Computer übertragen. Die dazu benötigte Software erhalten Sie auf unserer Website <http://www.dytrex.com>.

Das Kabel zur Datenübertragung können Sie bei uns oder Ihrem Fachhändler erwerben.



8.0 Instandhaltung und Entsorgung

Entsorgung von Geräten

Das Gerät muss gemäß den lokalen Bestimmungen zur Entsorgung von technischen Geräten behandelt werden.

Nach der Richtlinie zur Elektro- und Elektronik-Altgeräteentsorgung (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates wird eine Reduzierung des Aufkommens an Altgeräten (EEE waste) zur entgeltlichen Entsorgung angestrebt.

Die Hersteller haben daher spezifische Instruktionen zur Wiederverwendung des Gerätes. Bitte fragen Sie Ihren Händler.

Entsorgung von Batterien

Bitte recyceln oder entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Bestimmungen Ihres lokalen Wertstoffsystems und in Übereinstimmung mit den lokalen gesetzlichen Regularien.

Batterien können Chemikalien enthalten, welche, wenn befreit, Umwelt und Gesundheit gefährden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist auf die Notwendigkeit der separaten Entsorgung hin.


8.1 Auswerfen des Teststreifens



- Nach erfolgreicher Messung können Sie den Teststreifen durch die Betätigung des Teststreifen-Auswurfs einfach aus dem Gerät entfernen.
- Entsorgen Sie Ihre benutzten Teststreifen und Lanzetten bitte ordnungsgemäß.

8.2 Batteriewechsel





Das **endire®** wird mit zwei 3,0 V (CR2032) Lithium Batterien ausgeliefert. Diese Batterien haben etwa eine Lebensdauer von 1.000 Messungen.

Das Gerät weist Sie durch ein Batteriesymbol in der Anzeige  auf eine schwächer werdende Batteriekapazität hin.







- Benutzen Sie nur gleichwertige Batterien bei einem Batteriewechsel.
- Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend den gesetzlichen Vorschriften.
- Achten Sie beim Batteriewechsel unbedingt auf die aufgedruckten Polaritäten. Das Gerät funktioniert sonst nicht!
- Nach dem Batteriewechsel überprüfen Sie bitte unbedingt die Einstellungen des Gerätes (siehe Seite 14 - 15).

9.0 Fehlerbehebung 1/4



Problem	Ursache	Fehlerbehebung
 <p>CHK Er-1 TT MM 1.1.1 12:00</p>	Problem des Messgerätes	Bitte die Batterien tauschen und das Gerät dann neu einstellen. Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte uns oder Ihren Fachhändler.
 <p>CHK Er-2 TT MM 1.1.1 12:00</p>	Teststreifen ist nass oder wurde bereits verwendet	Durchführung einer erneuten Messung mit neuem Teststreifen. Beginnen Sie mit der Messung erst, wenn der blinkende Blutstropfen im Anzeigefeld erscheint.
 <p>CHK Er-3 TT MM 1.1.1 12:00</p>	zu wenig Blut	Durchführung einer erneuten Messung mit neuem Teststreifen und ausreichend Blut.
 <p>CHK Er-4 TT MM 1.1.1 12:00</p>	Teststreifen falsch eingelegt	Durchführung einer erneuten Messung mit neuem Teststreifen.

Achtung: Dieses Kapitel soll Ihnen helfen, eventuell auftretende Fehlermeldungen schnell und sicher zu interpretieren.

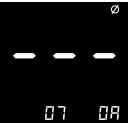
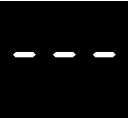
9.0 Fehlerbehebung 2/4

Problem	Ursache	Fehlerbehebung
 The display shows 'CHK' at the top, 'E-5' in large digits in the center, and 'TT MM 1111 12:00' at the bottom.	Blut zu früh eingezogen	Durchführung einer erneuten Messung mit neuem Teststreifen. Beginnen Sie mit der Messung erst, wenn der blinkende Blutstropfen im Anzeigefeld erscheint.
 The display shows 'CHK' at the top, 'E-6' in large digits in the center, and 'TT MM 1111 12:00' at the bottom.	Fehler bei der Code-Erkennung	Durchführung einer erneuten Messung mit neuem Teststreifen. Wenn das Problem fortbesteht, kontaktieren Sie bitte uns oder Ihren Fachhändler.
 The display shows 'CHK' at the top, 'LoC' in large digits in the center, and '3C' at the bottom.	Zu geringe Umgebungstemperatur	Lagern Sie das Gerät vor einer Messung für mindestens 10 Minuten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches (10 - 40 °C).
 The display shows 'CHK' at the top, 'HiC' in large digits in the center, and '55C' at the bottom.	Zu hohe Umgebungstemperatur	Lagern Sie das Gerät vor einer Messung für mindestens 10 Minuten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches.

9.0 Fehlerbehebung 3/4

Problem	Ursache	Fehlerbehebung
 The image shows a digital display on a black background. At the top, the letters 'Lo' are displayed in a large, white, segmented font. Below this, the text 'TT MM' is visible, followed by the numbers '1111' and '12:00'.	<p>Das Ergebnis der Messung liegt unter 10 mg/dl (0,6 mmol/l)</p>	<p>Halten Sie dieses Messergebnis für falsch, überprüfen Sie das System bitte mit einer Kontroll-Lösung.</p> <p>Bei einem normalen Messergebnis testen Sie bitte noch weitere 2-3 Mal Ihren Blutzucker.</p> <p>“Lo” bedeutet schwere Hypoglykämie (Unterzucker).</p> <p>Wenn die Meldung „Lo“ weiterhin erscheint, kontaktieren Sie Ihren Arzt oder Diabetesspezialisten.</p>
 The image shows a digital display on a black background. At the top, the letters 'Hi' are displayed in a large, white, segmented font. Below this, the text 'TT MM' is visible, followed by the numbers '1111' and '12:00'.	<p>Das Ergebnis der Messung liegt über 600 mg/dl (33,3 mmol/l)</p>	<p>Halten Sie dieses Messergebnis für falsch, überprüfen Sie das System bitte mit einer Kontroll-Lösung.</p> <p>Bei einem normalen Messergebnis testen Sie bitte noch weitere 2-3 Mal Ihren Blutzucker.</p> <p>Wenn die Meldung „Hi“ weiterhin erscheint, begeben Sie sich umgehend in medizinische Hilfe.</p>

9.0 Fehlerbehebung 4/4

Problem	Ursache	Fehlerbehebung
Das Gerät schaltet nicht ein.	Batterien sind leer oder Problem des Messgerätes	Wechseln Sie die Batterien. Besteht der Fehler weiterhin, kontaktieren Sie uns oder Ihren Fachhändler.
Das Gerät beginnt nach Auftragen des Blutstropfens nicht mit der Messung.	Zu geringe Probenmenge	Bitte führen Sie eine erneute Messung mit neuem Teststreifen und ausreichend Blut durch.
Das Messergebnis ist zweifelhaft.	Teststreifen-Fehler	Bitte führen Sie eine erneute Messung mit neuem Teststreifen und ausreichend Blut durch.
	Es sind nicht genügend Messungen auf dem Gerät gespeichert, um Durchschnittswerte anzuzeigen.	
	Es sind keine Messungen auf dem Gerät gespeichert.	

Achtung: Bitte beachten Sie, dass nicht alle denkbaren Fehler vom System mit einer Fehlermeldung ausgegeben werden.

10.0 Herstellerinformationen



OSANG HealthcareCo., Ltd.

132, Anyangcheondong-ro, Dongan-gu,
Anyang-si, Gyeonggi-do, Korea (14040)
www.osanghc.com

CE 0123



Obelis S.A

Bd. General Wahis 53, 1030 Brussels, Belgium
Tel: +(32) 2.732.59.54 / Fax: +(32) 2.732.60.03
Email: mail@obelis.net

10.1 Gewährleistungsbestimmungen

Die Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften,
soweit nichts anderes vereinbart worden ist.

10.2 Technische Daten

Blutprobe	Kapillares Vollblut
Blutmenge	0,5 µl
Messbereich	10 - 600 mg/dl (0,6 - 33,3 mmol/l)
Messzeit	5 Sekunden
Kalibrierung	Plasmakalibriert
Hämatokritbereich	20 - 60 %
Höhe	Bis zu 3.048 Meter (10.000 Fuß)
Temperaturbereich	10 - 40 °C (50 - 104 °F)
Relativer Luftfeuchtigkeitsbereich	10 - 90 %
Teststreifenlagerung	Lagerung bei 2 - 30 °C (36 - 86 °F). Keine direkte Sonneneinstrahlung. Nicht einfrieren.
Anzeigefeld Typ	LCD
Abmessung	96 x 56 x 24 (mm)
Gewicht	58 g +/- 1 g (inklusive Batterien)
Batterie	3V Li Batterie (CR2032) x 2
Lebensdauer der Batterie	1000 Tests

10.3 Symbolinformationen



Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung



zu verbrauchen bis



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinie 98/79/EG über In-vitro-Diagnostika



Achtung, siehe Bedienungsanleitung



In-vitro-Diagnostikum



Chargennummer



Seriennummer



Nur zum einmaligen Verbrauch bestimmt



Herstellungsdatum



Hersteller



Vor Sonnenlicht schützen



Als Sondermüll entsorgen



Temperaturgrenze



Artikelnummer



Zur Selbstanwendung geeignet



Autorisierter EU-Repräsentant



Batterien sachgerecht entsorgen



Vertrieb/Service

DYTREX GmbH

Seelenbinderstr. 147, D-12555 Berlin

Tel. 01805–463674* Fax. 01805–463675* E-Mail: info@dytrex.com

*(14ct./min. aus dem dt. Festnetz | Mobilfunk in Deutschland max. 42ct./min. | Tarife in anderen Ländern können abweichen)

www.dytrex.com

© Das Urheberrecht an Text- und Bildmaterial liegt bei DYTREX GmbH
Veröffentlichung und Vervielfältigung nur mit Genehmigung.